



नेपाल सरकार

गृह मन्त्रालय

(निजामती कर्मचारी प्रशासन शाखा)

फोन नं.: ०१-४२११२६७
०१-४२११२७०
०१-४२११२६३
फ्याक्स: ०१-४२११२४४

पत्र संख्या:- नि.क.प्र. ०७५/७६

प्राप्त पत्र संख्या र मिति:-

च.नं.:- ८२९



सिंहदरवार,

काठमाडौं, नेपाल ।

मिति: २०७६।०८।०३

श्री अध्यागमन विभाग, कालिकास्थान, काठमाडौं ।

श्री कारागार व्यवस्थापन विभाग, कालिकास्थान, काठमाडौं ।

श्री राष्ट्रिय परिचय पत्र तथा पञ्जिकरण विभाग, सिंहदरवार, काठमाडौं ।

श्री जिल्ला प्रशासन कार्यालय, सबै ।

विषय: SMU Invitational Training Program को लागि Application Form पठाउने सम्बन्धमा ।

अर्थ मन्त्रालय, अन्तर्राष्ट्रिय सहायता समन्वय महाशाखाको च.नं. ११९२, मिति २०७६।०७।२६ को पत्रसाथ प्राप्त भएको परराष्ट्र मन्त्रालय, उत्तरपूर्व एसिया महाशाखाको च.नं. ४६७, मिति २०७६।०७।०३ को पत्र तथा सो साथ दक्षिण कोरियन दुतावासको Demand Survey Form for Saemaul Undong (SMU) Invitational Training Program यसै साथ संलग्न छ । उक्त कार्यक्रममा सहभागी हुन इच्छुक सम्बन्धित कर्मचारीहरूले अनुरोध भई आए बमोजिमको Saemaul Undong (SMU) Invitational Training Program सम्बन्धी फारममा विवरण भरी ७ (सात) दिन भित्र यस शाखामा आइपुग्ने गरी पठाउनुहुन निर्देशानुसार अनुरोध छ ।

सन्तोष सुवेदी
शाखा अधिकृत



श. २८५९
६१२८

प्र. १०६४
६१२९



अर्थ मन्त्रालय

(अन्तराष्ट्रिय आर्थिक सहायता समन्वय महाशाखा)

IECCD/MOF/2076-77

पत्र संख्या:-

च. नं.:- ११५२

सिंहदरबार, काठमाडौं

नेपाल ।

मिति २०७६/०७/२६

विषय :- Demand Survey Form for SMU Invitational Training Program सम्बन्धमा ।

श्री संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय, सिंहदरवार, काठमाडौं ।
✓ श्री गृह मन्त्रालय, सिंहदरवार, काठमाडौं ।

प्रस्तुत विषयमा परराष्ट्र मन्त्रालय को २० अक्टुबर, २०१९ को पत्र तथा Demand Survey Form for SMU Invitational Training Program यसैसाथ संलग्न छ । काठमाण्डौं स्थित दक्षिण कोरियन दूतावासले प्रेषित गरेको १४ अक्टुबर २०१९ को पत्रबाट विवरण भर्न अनुरोध भए वमोजिम यस महाशाखामा आईपुग्नेगरी फारम भरी पठाईदिनुहुन आदेशानुसार अनुरोध छ ।

आशा कुमारी शाह
शाखा अधिकृत

श्री राधायणजी (शा.म.)

कस्यचत जारी पेश गर्नुहुन ।

२०१५
०६/२९
०९

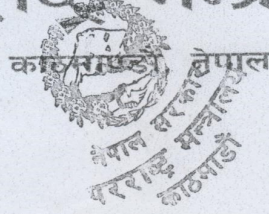
२०१५
०६/२९
०९

२०१५
०६/२९
०९



नेपाल सरकार

परराष्ट्र मन्त्रालय



(उत्तरपूर्व एसिया महाशाखा)

२८३४
२०६६/०६/०३

प.सं.उपूए।JPN-३१/२०७६-७७

TBK

मिति: २०७६।०७।०३

२० अक्टोबर २०१९

च.न. ४६७

श्री अर्थ मन्त्रालय
सिंहदरबार ।

बिषय: Demand Survey Form for SMU Invitational Training Program सम्बन्धमा ।

प्रस्तुत विषयमा दक्षिण कोरियाको Ministry of Interior and Safety ले Demand Survey Form for Saemaul Undong (SMU) Invitational Training Program सम्बन्धी विवरण भर्न अनुरोध गर्दै काठमाण्डौस्थित दक्षिण कोरियन दूतावासले प्रेषित गरेको GKK 116(2K19), मिति १४ अक्टोबर २०१९ को पत्रको प्रतिलिपी जानकारी तथा आवश्यक कार्याथ यसैसाथ सलग्न गरी पठाएको व्यहोरा निर्देशानुसार अनुरोध छ ।

H.C. Prakash Singh
५.५

(खगराज पाण्डे)
शाखा अधिकृत

आशाजी
भाज गये जेश गने।
६/४



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

NEA
NEA
at - date needed
AD
8/29

GKK 116 (2K19)

The Embassy of the Republic of Korea presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs, Government of Nepal and has the honour to inform the latter that the Global Saemaul Divison at the Ministry of Interior and Safety (MOIS), is planning to conduct SMU Invitational Training Program intended for various level of officials including high level policy makers to managers and working level staffs from the year 2021~2023 in Republic of Korea.

The Embassy has further the honour to convey as enclosed herewith the demand survey forms to be filled by the participant organizations or countries so as to identify candidate countries for the program as per their demands.

In this regard, the Embassy would sincerely appreciate it if the esteemed Ministry could convey the enclosed demand survey form and SMU Invitational Training form to the authorities concerned and advise them to send the forms directly to the address given in the registration form by November 25, 2019.

The Embassy of the Republic of Korea avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Government of Nepal the assurances of its highest consideration.

Enclosure: As mentioned above.

October 14, 2019

Ministry of Foreign Affairs
Government of Nepal
Singha Durbar, Kathmandu



KRP
Please forward it to
MOF
AD
18 Oct 2019

Demand Survey Form for Saemaul Undong(SMU) Invitational Training Program

Dating back to 1970, SMU was a government-initiated project aimed at developing and modernizing rural areas. It was a struggle against poverty, responding to people's needs alongside the government's initiative for national modernization. In general, the strong cooperation between the participants-the government, Saemaul leaders, residents, etc. – has been referred to as important keys to the program's success. Thereby, the Global Saemaul Division at the Ministry of the Interior and Safety (MOIS) would like to be a partner on your country's successful and sustainable development.

This form is designed to identify any interests or needs for participating SMU Invitational Training Program in your country. Once the survey is completed, the Global Saemaul Division will review the survey and contact each responder individually to consult on the next step. Please make sure that you are the proper point of contact to answer this survey. If not, please pass this to the right one.

[Details]

- **(Duration of training)** Global SMU training for 2021~2023
- **(Research recipient)** Managerial level government officials, villagers
- **(Way to research)** Evaluating demand survey from recipient countries through diplomatic offices in overseas

[Process]

- A host country will be selected depends the willingness and this survey.
- Based on this survey, we will identify the candidate countries for the SMU Invitational Training Program.

[Training Program Course]
1. Course for High-ranking Policymakers

- (Targets) Ministers/vice-ministers deputy ministers/director generals, and high-ranking local government policymakers
- (Objective) To create the vision for national development through Saemaul Undong
- (Characteristics) Mutual sharing of national development experiences and visions through networking among high-ranking officials
 - Interviews with high-ranking officials of competent ministries and high-ranking corporate executives to share the visions for Korea's economic and social development
- Basic program (example)
 - (Period) Approx. 5 days
 - (Course) Theory 20% (1 day), field trip 30% (1.5 days), breakout session 10% (0.5 days), networking 20% (1 day), cultural experience 20% (1 day)
 - Training timetable example

Category	Morning			Afternoon		Night
	06:00-08:50	09:00-10:50	11:00-11:50	13:30-15:20	15:40-17:30	18:40-21:30
Day 0	Arrival					
Day 1	Wake-up, washing, cleaning, breakfast, class preparation Morning assembly (meditation and singing)	Opening ceremony and orientation		Recreation (Saemaul Undong Anthem), and reporting by country	[Lecture 1] Overview of Saemaul Undong	Breakout session 1
Day 2		[Lecture 2] Korea's economic development policies	[Lecture 3] Achievements and success factors of Saemaul Undong	[Lecture 4] Success cases of Saemaul Undong	[Lecture 5] Roles of the government/public officials and Saemaul Undong	Breakout session 2
Day 3		[Lecture 6] Model cases of village enterprises		Field trip and networking breakout session 3		Breakout session 3
Day 4		Field trip and networking/cultural experience				
Day 5		[Lecture 7] Saemaul Geumgo		Presentation of the master plan (trainees)	Completion ceremony	
Day 6		Departure				



2. Course for Managers

- (Targets) Middle managers such as directors from government ministries/agencies and local governments
- (Objective) To integrate Saemaul Undong into national policies and establish private-public cooperative regional development strategies
- (Characteristics) Encouragement of the establishment of national development strategies (master plan) using Saemaul Undong
 - Providing opportunities to interview manager-level public officials and corporate executives to share the economic and social development strategies of Korea and to benefit from customized field trips
- Program (example)
 - (Period) Approx. 7-10 days * Flexible operation according to each target and training purpose
 - (Course) Theory 40% (4 day), field trip 10% (1 days), breakout session 30% (3 days), networking 10% (1 day), cultural experience 10% (1 day)
 - Training timetable

Category	Morning			Afternoon		Night
	06:00-08:50	09:00-10:50	11:00-11:50	13:30-15:20	15:40-17:30	18:40-21:30
Day 0	Arrival					
Day 1	Opening ceremony and orientation			Recreation (Saemaul Undong Anthem), and reporting by country	[Lecture 1] Overview of Saemaul Undong	Breakout session 1
Day 2	[Lecture 2] Korea's economic development	[Lecture 3] Achievements and success factors of Saemaul Undong (1)	[Lecture 4] Implementation systems and strategies of Saemaul Undong	Cooperative game	Breakout session 2	
Day 3	Wake up, washing, cleaning, breakfast, class preparation Morning assembly (meditation and singing)	[Lecture 5] Roles of the government/public officials and Saemaul Undong	[Lecture 6] Achievements and success factors of Saemaul Undong (2)	Recreation	[Lecture 7] Increased income and environmental improvement with Saemaul Undong	Breakout session 3
Day 4		[Lecture 8] Success cases of Saemaul Undong		Field trip (Saemaul Geumgo)		Breakout session 4
Day 5		[Lecture 9] Roles of Saemaul Undong leaders	[Lecture 10] Village enterprises	Cultural experience		
Day 6		Field trip and networking				
Day 7		[Lecture 11] Saemaul Geumgo		Presentation of action plans (trainees)	Completion ceremony	
Day 8	Departure					

3. Course for Working-level Staff

- (Targets) Persons in charge of projects such as street-level bureaucrats from local governments and Saemaul Undong leaders
- (Objective) To effectively conduct and spread Saemaul Undong through improved village environment and increased income
- (Characteristics) Learning methods of project implementation for effective performance of pilot village projects
 - Training of practical methods for project implementation such as the methods of project planning and management, and raising village funds
- Program
 - (Period) Approx. 5 days
 - (Course) Theory 40% (4 day), breakout session 30% (3 days), field trip and networking 20% (2 day),
 - Training Timetable

Category	Morning			Afternoon		Night	
	06:00-08:50	09:00-10:50	11:00-11:50	13:30-15:20	15:40-17:30	18:40-21:30	
Day 0	Arrival						
Day 1		Opening ceremony and orientation		Recreation (Saemaul Undong Anthem), and reporting by country	[Lecture 1] Overview of Saemaul Undong	Breakout session 1	
Day 2		[Lecture 2] Achievements and success factors of Saemaul Undong	[Lecture 3] Success cases of Saemaul Undong (1)	[Lecture 4] Implementation systems and measures of Saemaul Undong	Cooperative game 1	Breakout session 2	
Day 3		[Lecture 6] Village enterprises	[Lecture 7] Success cases of Saemaul Undong (2)	Recreation (mental development training)	[Lecture 8] Project planning and management	Breakout session 3	
Day 4	Arrival wake-up, washing and cleaning, breakfast, class preparation, morning assembly (meditation and singing)	[Lecture 9] Success cases of Saemaul Undong (3)		[Lecture 10]** General resident meeting and resident guidance (optional)	Cooperative game 2 (physical activities)	Breakout session 4	
Day 5		Field trip and networking					
Day 6		Cultural experience					
Day 7		[Lecture 11] Saemaul Geumgo			[Lecture 12] Establishment and operation of Saemaul Geumgo	[Lecture 13] Raising and management of village funds	Breakout session 5
Day 8		[Lecture 14] Saemaul Undong and improved environment	[Lecture 15] Model cases for project implementation 1		Field trip and practice		Breakout session 6
Day 9	[Lecture 16] Saemaul Undong and increased income	[Lecture 17] Model cases for project implementation 2		Field trip and practice		Breakout session 7	
Day 10		[Lecture 18]* Roles of Saemaul Undong leaders (optional)		Presentation of action plans (trainees)	Completion ceremony		
Day 11	Departure						

4. Integrated Course by Country

- (Targets) Director-generals and directors from government ministries and agencies, street-level bureaucrats from local governments, Saemaul Undong leaders, etc. by country
- (Objective) To share each country's vision of Saemaul Undong and implement them in all directions
- (Characteristics) Training key implementing entities, such as Saemaul Undong leaders and director-generals/directors from government ministries and agencies, of Saemaul Undong, and to share development visions
 - An integrated course that link the establishment of national development strategies and enhance the effectiveness of pilot projects by using Saemaul Undong
- Program (draft)
 - (Period) Approx. 7-10 days * Flexible operation according to each target and training purpose
 - (Course) Theory 40% (4 day), breakout session 20% (2 days), field trip and networking 30% (3 day), cultural experience 10% (1 day)
 - Training timetable

Category	Morning			Afternoon		Night
	06:00-08:50	09:00-10:50	11:00-11:50	13:30-15:20	15:40-17:30	18:40-21:30
Day 0	Arrival					
Day 1	Opening ceremony and orientation			Recreation (Saemaul Undong Anthem), and reporting by country	[Lecture 1] Overview of Saemaul Undong	Breakout session 1
Day 2	[Lecture 2] Korea's economic development policies	[Lecture 3] Achievements and success factors of Saemaul Undong	[Lecture 4] Implementation systems and measures for the Saemaul Undong	Cooperative game		Breakout session 2
Day 3	Wake-up, washing and cleaning, breakfast, class preparation, morning assembly (meditation and singing)	[Lecture 5] Roles of the government/public officials and Saemaul Undong	[Lecture 6] Roles of women and the Saemaul Undong	Recreation	[Lecture 7] Increased income and environmental improvement with Saemaul Undong	Breakout session 3
Day 4		[Lecture 8] Success cases of Saemaul Undong		[Lecture 9] Raising and management of village funds	Field trip (Saemaul Geumgo)	Breakout session 4
Day 5		[Lecture 10] Roles of Saemaul Undong leaders	[Lecture 11] Model cases of village enterprises	Cultural experience		Breakout session 5
Day 6		Field trip and networking				
Day 7		[Lecture 12] Saemaul Geumgo		Presentation of action plans (trainees)	Completion ceremony	
Day 8		Departure				

5. Course for Village leaders and residents(Local training)

- (Targets) Village leaders and residents
- (Objective) To learn how to develop their village through Saemaul Undong
- (Characteristics) Learning effective and practical ways of implementing Saemaul Undong

- Training of practical methods for project implementation such as the methods of project planning and management, and raising village funds

■ Program (draft)

- (Period) Approx. 4~5 days * Flexible operation according to each target and training purpose
- (Course) Theory 60% (1 day), breakout session 10% (0.5 days), field trip and networking 30% (1 day)
- Training timetable

Category	Morning			Afternoon		Night
	06:00-08:50	09:00-10:50	11:00-11:50	13:30-15:20	15:40-17:30	18:40-21:30
Day 0	Arrival					
Day 1	Wake-up, washing and cleaning, breakfast, class preparation, morning assembly (meditation and singing)	Opening ceremony and orientation		Recreation (Saemaul Undong Anthem), and reporting by country	[Lecture 1] Overview of Saemaul Undong	Breakout session 1
Day 2		[Lecture 2] Achievements and success factors of Saemaul Undong	[Lecture 3] Increased income and environmental improvement with Saemaul Undong	[Lecture 4] Success cases of Saemaul Undong	[Lecture 5] Raising and management of village funds	Breakout session 2
Day 3		Field trip and Networking				Breakout session 3
Day 4		[Lecture 6] Roles of Saemaul Undong leaders	[Lecture 7] Model cases of village enterprises	Presentation of action plans (trainees)	Completion ceremony	
Day 5		Departure				

**Local training is only applicable to Uganda and Myanmar*

Contact Information	Organization	<i>Korea Saemaul Undong Center</i>
	Address	<i>257, Saemaul-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea</i>
	Email/Tel	<i>icjang@saemaul.or.kr / +82-31-620-2346</i>
	Name/Title	<i>Jang Jun Cheol / Project Manager</i>

Saemaul Undong(SMU) Invitational Training Application form

	Contents
Country	
Institution	
No. of Trainee	
Duration	<p>○ Type : <i>New/ Continuous</i></p> <p>○ Duration (Indicate the period during 2021~2023)</p> <p>- 2021.00.00. ~ 2021.00.00. (<i>XX Days</i>)</p> <p>- 2022.00.00. ~ 2022.00.00. (<i>XX Days</i>)</p> <p>- 2023.00.00. ~ 2023.00.00. (<i>XX Days</i>)</p> <p><i>(Please indicate if there are specific dates has to be avoided due to the country's holiday, etc.)</i></p> <p>○ No. of training(yearly basis unit) : <i>2times (2021~2022), 3times (2021~2023)</i></p> <p><i>*If multiple times were suggested per year, it would be considered for the next year planning.</i></p>
Suggested courses	<p><i>* Please check one course for apply</i></p> <p><input type="checkbox"/> High-ranking Policymakers</p> <p><input type="checkbox"/> Manager level Government officials</p> <p><input type="checkbox"/> Working level Government staffs</p> <p><input type="checkbox"/> Integrated course by County</p> <p><input type="checkbox"/> Local training(Village leaders and residents)</p> <p><i>*Local training is only applicable to Uganda and Myanmar</i></p>
Reason for recommendation	<p><i>* Please provide the detailed explanation why you want to recommend the department/person for the course....</i></p>
Current status of SMU in the country	<p><input type="checkbox"/> <i>* If SMU model village project is ongoing in the country or if there are self-initiated SMU activities is existing, please provide the detailed information. ex) Pilot village status, self-generated village expansion status, etc.</i></p>
Responsibility	<p>○ <i>Recommendation of the trainee and apply the Action Plan</i></p> <p>○ <i>Plan & evaluate the course with SMU and expand the course results</i></p> <p>○ <i>After the course completion, course related support for 3 consecutive years</i></p>
Person in charge	<p><input checked="" type="checkbox"/> <i>(Detail of the person) Organization, Title, Name, Contact Number, Email address</i></p>